



## MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

### **LA MUNICIPALITÉ DE LAC-ETCHEMIN TERMINE L'ANNÉE FINANCIÈRE 2023 AVEC UN EXCÉDENT D'EXERCICE AU MONTANT DE 312 391 \$**

Le mardi 7 mai dernier, lors de la séance ordinaire mensuelle, les états financiers consolidés de la Municipalité de Lac-Etchemin pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2023 ont été déposés officiellement par le directeur général et greffier-trésorier pour adoption par les membres du Conseil municipal. Ceux-ci ont été présentés et commentés par le vérificateur externe affecté au dossier, M. Éric Lachance de la firme Lemieux Nolet, comptables agréés.

Je tiens à souligner l'excellent travail de contrôle et de suivi effectué par les directeurs des services municipaux et tout particulièrement celui de la directrice des services administratifs et financiers Mme Carole Provençal ainsi que le personnel affecté aux secteurs de la taxation et des finances.

Comme vous pouvez le constater en prenant connaissance du sommaire des activités financières présenté ci-dessous, celui-ci se caractérise par un excédent d'exercice de l'ordre de 312 391 \$, ce qui porte les excédents accumulés de fonctionnement, réserves financières et fonds réservés au 31 décembre 2023 de la Municipalité de Lac-Etchemin à 1 797 810 \$ réparti comme suit : 1 096 035 \$ en excédent libre, 339 968 \$ en excédents de fonctionnement affectés et 361 807 \$ en réserves financières et fonds réservés.

Votre Conseil municipal, en collaboration avec les gestionnaires municipaux, vous livre encore, pour une 21<sup>e</sup> année consécutive depuis le regroupement municipal de novembre 2001, un excellent résultat financier qui permet ainsi à la Municipalité de Lac-Etchemin de disposer de réserves financières substantielles pour la mise en place, au cours des prochaines années, de divers projets structurants pour la collectivité lacetcheminoise et ce, sans hypothéquer indûment sa capacité financière et par conséquent, l'endettement de ses citoyennes et citoyens.

Pour de plus amples renseignements au regard des états financiers 2023, je vous invite à consulter la rubrique « Budget et finances » dans la rubrique Finances et taxation des Services municipaux du site Internet de la municipalité au [www.lac-etchemin.ca](http://www.lac-etchemin.ca).

Le directeur général et greffier-trésorier  
Patrick Lachance

# Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales consolidées

## Exercice terminé le 31 décembre 2023

Données	2023		2022
	Budget (non consolidées)	Réalizations (consolidées)	Réalizations (consolidées)
<b>Revenus</b>			
Taxes	5 670 511 \$	5 714 398 \$	5 444 915 \$
Paievements tenant lieu de taxes	362 828 \$	356 250 \$	348 496 \$
Transferts	501 567 \$	807 672 \$	735 958 \$
Services rendus	367 979 \$	669 377 \$	404 443 \$
Imposition de droits	215 000 \$	182 838 \$	239 420 \$
Amendes et pénalités	400 \$	8 722 \$	3 215 \$
Autres revenus d'intérêts	41 000 \$	82 155 \$	54 255 \$
Autres revenus	28 699 \$	122 329 \$	69 457 \$
<b>Total des revenus</b>	<b>7 187 984 \$</b>	<b>7 943 741 \$</b>	<b>7 300 159 \$</b>
<b>Charges de fonctionnement</b>			
Administration générale	1 197 173 \$	1 212 762 \$	1 261 342 \$
Sécurité publique	954 834 \$	918 923 \$	928 318 \$
Transport	1 897 622 \$	1 834 292 \$	1 819 065 \$
Hygiène du milieu	1 924 185 \$	2 121 327 \$	1 868 602 \$
Santé et bien-être	28 634 \$	21 700 \$	24 357 \$
Aménagement, urbanisme et développement	548 624 \$	517 367 \$	386 466 \$
Loisirs et culture	1 253 537 \$	1 297 033 \$	1 196 177 \$
Frais de financement	163 417 \$	188 782 \$	141 230 \$
<b>Total des charges de fonctionnement</b>	<b>7 968 026 \$</b>	<b>8 112 186 \$</b>	<b>7 625 557 \$</b>
<b>Conciliation à des fins fiscales</b>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement des immobilisations	(1 540 319) \$	(1 535 941) \$	(1 502 855) \$
Produit de cession		(69 368) \$	(2 000) \$
(Gain) perte sur cession		69 368 \$	1 446 \$
Réduction de valeur / Reclassement			
<b>Propriétés destinées à la revente</b>			
Coût des propriétés vendues			
Réduction de valeur / Reclassement			
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement</b>			
Remboursement ou produit de cession	(10 000) \$	(4 256) \$	(19 834) \$
Provision pour moins-value / Réduction de valeur			(22 626) \$
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement			
Remboursement de la dette à long terme	284 700 \$	283 900 \$	327 000 \$
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	650 138 \$	675 961 \$	586 898 \$
Excédent de fonctionnement non affecté	(205 000) \$	-	-
Excédent de fonctionnement affecté	(99 500) \$	(40 489) \$	(21 225) \$
Réserves financières et fonds réservés	139 939 \$	139 945 \$	136 398 \$
<b>Total de la conciliation à des fins fiscales</b>	<b>(780 042) \$</b>	<b>(480 880) \$</b>	<b>(516 798) \$</b>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales</b>	<b>- \$</b>	<b>312 435 \$</b>	<b>191 400 \$</b>
<b>Solde des excédents de fonctionnement, réserves financières et fonds réservés au 1<sup>er</sup> janvier 2023</b>			
Affectations durant l'exercice		(214 913) \$	
Excédent de l'exercice		312 435 \$	
<b>Solde des excédents de fonctionnement, réserves financières et fonds réservés au 31 décembre 2023</b>		<b>1 797 810 \$</b>	

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2023

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier consolidé déposé au conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		Réalisations 2022	Budget 2023	Réalizations 2023		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	7 259 664	7 187 984	7 902 376	63 281	7 943 741
Investissement	2	1 580 289	1 030 686	2 118 284		2 118 284
	3	8 839 953	8 218 670	10 020 660	63 281	10 062 025
<b>Charges</b>	4	7 569 731	7 968 026	8 051 370	82 732	8 112 186
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	1 270 222	250 644	1 969 290	(19 451)	1 949 839
Moins : revenus d'investissement	6 (	1 580 289)(	1 030 686)(	2 118 284)(	)	2 118 284)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	(310 067)	(780 042)	(148 994)	(19 451)	(168 445)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	8	1 483 358	1 540 319	1 516 444	19 497	1 535 941
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10 (	327 000)(	284 700)(	283 900)(	)	283 900)
Affectations						
Activités d'investissement	11 (	586 898)(	650 138)(	675 961)(	)	675 961)
Excédent (déficit) accumulé	12	(115 173)	164 561	(99 456)		(99 456)
Autres éléments de conciliation	13	43 014	10 000	4 256		4 256
	14	497 301	780 042	461 383	19 497	480 880
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	187 234		312 389	46	312 435

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

Extrait du rapport financier, pages S12 et S13

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

		2022	2023	2022
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				
Trésorerie et équivalents de trésorerie	1	469 149	137 277	135 075
Débiteurs	2	5 279 757	6 166 611	6 237 443
Placements de portefeuille	3	26 913	39 852	39 852
Autres	4			
	5	5 775 819	6 343 740	6 412 370
<b>Passifs</b>				
Insuffisance de trésorerie et d'équivalents de trésorerie	6			
Dette à long terme	7	5 925 069	7 042 454	7 042 454
Passif au titre des avantages sociaux futurs	8			
Autres	9	954 774	1 178 463	1 187 790
	10	6 879 843	8 220 917	8 230 244
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	11	(1 104 024)	(1 877 177)	(1 817 874)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations corporelles	12	25 251 679	27 903 067	28 229 337
Autres	13	381 980	473 035	474 197
	14	25 633 659	28 376 102	28 703 534
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	15	757 685	1 035 570	1 096 035
Excédent de fonctionnement affecté	16	342 316	339 968	339 968
Réserves financières et fonds réservés	17	539 868	361 807	361 807
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	18	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	19	573 604	59 374	59 374
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20	22 316 162	24 702 206	25 028 476
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	21			
	22	24 529 635	26 498 925	26 885 660

Extrait du rapport financier, pages S8, S15 et S23

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023	2022
Excédent de fonctionnement affecté			
Administration municipale			
Loisirs	1.1	9 771	8 166
Aide dével. économique	1.2	48 646	48 646
Fonds vert	1.3	15 217	15 217
Matières résiduelles	1.4	165 834	65 287
Budget act. fonc. et invest.	1.5	100 500	205 000
	2	339 968	342 316
Organismes contrôlés et partenariats <sup>1</sup>	3		
	4	339 968	342 316
Réserves financières et fonds réservés			
Réserves financières - Administration municipale			
Réserve aqueduc secteur Station	5.1	51 317	48 049
Réserves financières - Organismes contrôlés et partenariats	6		
Fonds réservés			
Fonds de roulement			
Administration municipale	7	263 231	454 560
Organismes contrôlés et partenariats	8		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés			
Administration municipale	9	27 259	27 259
Organismes contrôlés et partenariats	10		
Fonds local d'investissement	11		
Fonds local de solidarité	12		
Fonds réservé aux dépenses liées à la tenue d'une élection	13	20 000	10 000
Autres	14.1		
	15	361 807	539 868
	16	701 775	882 184

1. Les éliminations sont imputées aux organismes contrôlés et partenariats.

*Extrait du rapport financier, page S23*

**SOMMAIRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023
Endettement net à long terme de l'administration municipale	1	3 349 620
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	2	3 840 009

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S25*

**SOMMAIRE DE L'ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2023**

		2023	2022
		Total consolidé	Total consolidé
Dette à long terme à la charge de l'organisme municipal			
Emprunts refinancés par anticipation	3		
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette	4		
Montant à la charge de l'ensemble des contribuables	5	2 899 498	2 414 289
Montant à la charge d'une partie des contribuables	6	450 122	556 084
Dette à long terme à la charge des tiers			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	7	3 745 780	2 989 727
Gouvernement du Canada et ses entreprises	8		
Autres	9		
Dette en cours de refinancement / Reclassement / Redressement	10		
	11	7 095 400	5 960 100

*Extrait des Autres renseignements financiers non audités, page S37*

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		Réalizations 2022	Budget 2023	Réalizations 2023	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	12	5 444 915	5 670 511	5 714 398	5 714 398
Compensations tenant lieu de taxes	13	348 496	362 828	356 250	356 250
Quotes-parts	14				
Transferts	15	703 195	501 567	770 760	807 672
Services rendus	16	396 908	367 979	665 119	669 377
Imposition de droits, amendes et pénalités, revenus de placements de portefeuille	17	242 635	215 400	191 560	191 560
Autres	18	123 515	69 699	204 289	204 484
	19	7 259 664	7 187 984	7 902 376	7 943 741
<b>Investissement</b>					
Taxes	20				
Quotes-parts	21				
Transferts	22	1 213 315	955 686	1 523 805	1 523 805
Autres	23	366 974	75 000	594 479	594 479
	24	1 580 289	1 030 686	2 118 284	2 118 284
	25	8 839 953	8 218 670	10 020 660	10 062 025

*Extrait du rapport financier, page S12*

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2023	Réalizations 2023			Réalizations	Réalizations
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2023	2022
Administration générale	1	1 108 102	1 122 653	90 109	1 212 762	1 212 762	1 261 342
Sécurité publique							
Police	2	507 406	507 035		507 035	507 035	476 699
Sécurité incendie	3	307 833	289 737	102 313	392 050	392 050	429 768
Autres	4	38 574	19 838		19 838	19 838	21 851
Transport							
Réseau routier	5	1 319 788	1 250 225	566 451	1 816 676	1 816 676	1 799 382
Transport collectif	6	25 800	17 616		17 616	17 616	19 683
Autres	7						
Hygiène du milieu							
Eau et égout	8	702 105	854 332	496 694	1 351 026	1 351 026	1 067 953
Matières résiduelles	9	616 826	646 834	8 965	655 799	716 615	743 473
Autres	10	23 674	25 385	28 301	53 686	53 686	57 176
Santé et bien-être	11	28 634	21 700		21 700	21 700	24 357
Aménagement, urbanisme et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	12	130 491	132 417		132 417	132 417	132 760
Promotion et développement économique	13	377 349	332 369	8 868	341 237	341 237	234 020
Autres	14	31 014	42 811	902	43 713	43 713	19 686
Loisirs et culture	15	1 046 694	1 083 192	213 841	1 297 033	1 297 033	1 196 177
Réseau d'électricité	16						
Frais de financement	17	163 417	188 782		188 782	188 782	141 230
Effet net des opérations de restructuration	18						
	19	6 427 707	6 534 926	1 516 444	8 051 370	8 112 186	7 625 557
Amortissement des immobilisations corporelles et des actifs incorporels achetés	20	1 540 319	1 516 444 (	1 516 444)			
	21	7 968 026	8 051 370		8 051 370	8 112 186	7 625 557

Extrait du rapport financier, page S28

**SOMMAIRE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉ**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2023**

		Réalizations 2022	Réalizations 2023		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés et partenariats	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	1 580 289	2 118 284		2 118 284
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Immobilisations corporelles et actifs incorporels achetés - Acquisition	2 (	2 245 664)(	4 167 832)(	)	4 167 832)
Autres investissements - Émission ou acquisition	3 (	178 909)(	59 312)(	)	59 312)
Financement à long terme des activités d'investissement	4		604 300		604 300
Affectations					
Activités de fonctionnement	5	586 898	675 961		675 961
Excédent accumulé	6	830 990	314 369		314 369
	7	(1 006 685)	(2 632 514)		(2 632 514)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	8	573 604	(514 230)		(514 230)

1. Le total consolidé exclut les opérations entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés et partenariats.

*Extrait du rapport financier, page S14*